

DIEUX, ROIS ET CAPITALES DANS LE PROCHE-ORIENT ANCIEN

PUBLICATIONS DE L'INSTITUT DU
PROCHE-ORIENT ANCIEN DU COLLÈGE DE FRANCE

Collection dirigée par
D. Charpin, J.-M. Durand et Th. Römer

PIPOAC 1: J.-M. Durand, Th. Römer & J.-P. Mahé (éd.), *La Faute et sa punition dans les sociétés orientales*, 2010.

PIPOAC 2: D. Charpin, *Gods, Kings and Merchants in Old Babylonian Mesopotamia*, 2015.

PIPOAC 3: G. Chambon, M. Guichard & A.-I. Langlois (éd. avec la participation de Th. Römer et N. Ziegler), *De l'Argile au numérique. Mélanges assyriologiques en l'honneur de Dominique Charpin*, 2019.

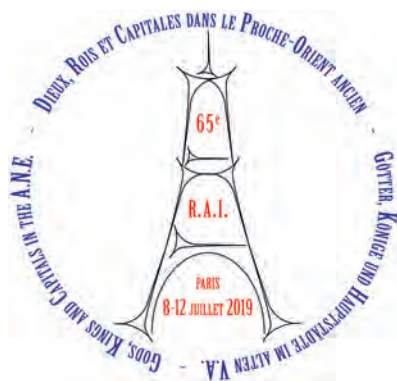
PIPOAC 4: I. Arkhipov, G. Chambon & N. Ziegler (éd.), *Pratiques administratives et comptables au Proche-Orient à l'Âge du Bronze*, 2021.

PIPOAC 5: M. Béranger, F. Nebiolo & N. Ziegler (éd.), *Dieux, rois et capitales dans le Proche-Orient ancien. Compte rendu de la LXX^e Rencontre Assyriologique Internationale (Paris, 8-12 juillet 2019)*, 2023.

PIPOAC 5

DIEUX, ROIS ET CAPITALES DANS LE PROCHE-ORIENT ANCIEN

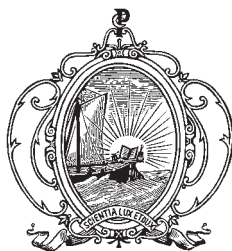
COMPTE RENDU DE LA LXV^e RENCONTRE
ASSYRIOLOGIQUE INTERNATIONALE
(PARIS, 8-12 JUILLET 2019)



Tome 1

édité par

Marine Béranger, Francesca Nebiolo
et Nele Ziegler



PEETERS

LEUVEN – PARIS – BRISTOL, CT
2023

A catalogue record for this book is available from the Library of Congress.

ISBN 978-90-429-4699-6

eISBN 978-90-429-4700-9

D/2023/0602/11

© 2023, Peeters, Bondgenotenlaan 153, B-3000 Leuven, Belgium

No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage or retrieval devices or systems, without prior written permission from the publisher, except the quotation of brief passages for review purposes.



Photo collective de la communauté assyriologique dans la cour du Collège de France, le jeudi 11 juillet 2019. Cliché P. Imbert.

INTRODUCTION

La 65^e Rencontre Assyriologique Internationale, organisée à Paris du 8 au 12 juillet 2019 sur le thème « Dieux, rois et capitales dans le Proche-Orient ancien », fut un moment fort qui restera dans notre mémoire et peut-être aussi dans celle de notre discipline pour plusieurs raisons.

D'abord parce que plus de cinq cent cinquante collègues, venus de trente-quatre pays, firent le déplacement pour y participer¹. Les Rencontres n'avaient probablement pas connu une telle affluence depuis longtemps. Avec deux cent dix-neuf communications, couvrant le thème principal mais aussi plusieurs autres thématiques, deux réceptions, une journée au Louvre, divers événements dont une remise de prix et un concert, cette 65^e Rencontre a permis à des chercheurs de générations différentes de faire connaissance, d'échanger et de présenter leurs travaux². Nous nous sommes permis de reproduire quelques photographies ci-après, qui donnent un aperçu des divers événements – une sorte de petit album de bons souvenirs³.

1. L'OUVERTURE DE LA 65^e RENCONTRE ASSYRIOLOGIQUE INTERNATIONALE

Comme de coutume, la Rencontre fut inaugurée par des mots d'accueil et des discours précédant la séance scientifique d'ouverture. C'est Thomas Römer qui, en tant que Vice-Président de l'Assemblée des Professeurs du Collège de France, prononça le premier les mots d'accueil.

¹ La liste de ces pays témoigne du dynamisme et de la mondialisation de notre discipline en 2019 : Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Bulgarie, Canada, Chine, Chypre, Corée du sud, Danemark, Espagne, États-Unis d'Amérique, Finlande, France, Géorgie, Grande-Bretagne, Hongrie, Irak, Islande, Israël, Italie, Japon, Malte, Pays-Bas, Pologne, République arabe unie, République tchèque, Russie, Suède, Suisse, Turquie, Ukraine.

² Quatorze ateliers (*workshops*) furent organisés parallèlement aux séances dédiées au thème principal. Il y eut aussi treize affiches (*posters*) présentées, la remise des Mélanges Charpin (§ 2 *infra*), la diffusion de l'entretien de Pierre Amiet suivie d'un échange avec ce dernier et le concert du guitariste Christian Lavernier. En outre, l'*International Association for Assyriology* (IAA) organisa une remise de prix, et un volume de Mélanges fut remis à Olivier Rouault (§ 3 cliché 11 *infra*).

³ D'autres photographies ont été mises en ligne sur le site de la 65^e Rencontre Assyriologique Internationale : <https://rai2019.digitorient.com/photos>. Deux autres se trouvent ci-dessous p. 1 et 271.



Mots de bienvenue prononcés par Th. Römer en tant que Vice-Président de l'Assemblée des Professeurs du Collège de France.
Cliché A. Jacquet.



D. Charpin lors de son discours de bienvenue.
Cliché A. Jacquet.



L'assemblée répond aux questions posées par D. Charpin lors de son discours.
Cliché A. Jacquet.

Dominique Charpin souhaite ensuite la bienvenue aux participants avec un discours dont nous reproduisons ici des extraits :

« *C'est de tout cœur que je commencerai par souhaiter la bienvenue aux assyriologues de l'étranger qui sont aujourd'hui fraternellement unis à ceux de France.* »

Permettez-moi d'emprunter ces mots à Edouard Dhorme, qui saluait en ces termes le 26 juin 1950 les participants à la première Rencontre Assyriologique Internationale, qui se tenait au Collège de France...

Commençons par quelques chiffres. Cette année, c'est la 65^e Rencontre – un chiffre facile à retenir pour moi, puisque c'était aussi celui de mon anniversaire cette année... Depuis 1950, c'est la 16^e Rencontre sur 65 à se tenir à Paris : un quart des RAI se sont donc tenues dans la ville où elles ont pris naissance⁴. (*S'adressant aux participants*) : Qui était là en 2009 ? (*Des mains se lèvent.*) Et en 2000 ? (*Un peu moins de mains levées.*) Je ne vais pas poser la question pour toutes les années, mais j'ai un faible pour 1977, ma première Rencontre : qui était là en 1977 ? (*Quelques mains seulement...*) Le record revient à Pierre Amiet, qui nous rejoindra mercredi. Il est, avec Agnès Spycket, le seul témoin de la 1^e RAI encore vivant et il évoquera ses souvenirs dans un film que nous aurons le plaisir de voir au Louvre mercredi en fin d'après-midi.

Mais assez de chiffres – passons aux couleurs ! Nous aurons une Rencontre *bleue*... parce que c'est la couleur du Collège de France ! Les dosiers, les tours de cou pour les badges, sont donc bleus, de même que le logo de la RAI, dû au talent de Marine Béranger (en fait, il est bleu-blanc-rouge...). Le bleu est aussi la couleur des badges des membres de l'organisation à qui vous pouvez vous adresser pour obtenir aide et informations – et donc j'ai choisi ce matin de porter une cravate bleue... Et en plus, difficilement prévisible, il y aura le bleu du ciel... sans chaleur excessive ! Mais c'est aussi une Rencontre qui cherche à être *verte*. Il y avait eu une objection au sein du Comité d'organisation contre la distribution de sacs aux participants, vu les conditions de travail souvent indignes dans les pays d'où ils sont généralement importés : nous en avons trouvé en coton recyclé, fabriqués en France... Lors de la réception de ce soir, vous boirez dans des verres non pas en plastique, mais en verre ! Enfin, impossible d'avoir des badges qui ne soient en plastique : vous pouvez les garder en souvenir, sinon, laissez-les à la fin de la RAI, ils seront réutilisés à d'autres occasions...

⁴ N°1 1950 ; n°2 1951 ; n°4 1953 ; n°5 1955 ; n°6 1956 ; n°7 1958 ; n°10 1961 ; n°13 1964 (la RAI prévue en 1968 n'a pas eu lieu...) ; n°19 1971 ; n°24 1977 ; n°27 1980 ; n°33 1986 ; n°38 1991 ; n°46 2000 ; n°55 2009 ; n°65 2019.



Arrivé à ce point, je vous dois une explication sur le fait que je m'adresse à vous en français. Il y a dix ans, je l'avais fait en anglais. Mais entretemps, je constate une évolution très forte vers le « tout anglais », et il me semble que nous devons réfléchir à cela. Il ne s'agit nullement d'un repli nationaliste de ma part – vous aurez vu au contraire que pour la première fois, le site de la RAI cette année était accessible en cinq langues. Notre métier d'assyriologue nous voue à étudier des langues anciennes, à traduire des textes : nous savons à quel point le multilinguisme est une richesse. Je crois que nous devons veiller à cela, particulièrement dans nos publications. Sur les 219 communications que nous écouterons pendant ces 5 jours, 183 (soit 83 %) seront en anglais, 35 en français et 1 seule en allemand (2 étaient prévues au départ, mais Stefan Maul est désolé d'être empêché de venir au dernier moment). Nulle condamnation dans mon propos : je ferai ma communication demain en anglais. Mais il ne faut pas être dupes : les traducteurs automatiques, malgré leurs récents et remarquables progrès, sont encore loin de valoir un traducteur humain... Et si des communautés telles que celle des assyriologues ne promeuvent pas le multilinguisme, qui le fera ?

Je voudrais enfin adresser tous nos remerciements à tous ceux qui ont aidé à l'organisation de cette Rencontre. Du côté des institutions, je mentionnerai le Collège de France, le Musée du Louvre et l'École du Louvre, l'UMR 7192 du CNRS, la Fondation Hugot du Collège de France, l'Ambassade de France à Bagdad, j'espère ne pas en oublier... Cela nous a notamment permis d'inviter des collègues irakiens dont je tiens à saluer ce matin la présence parmi nous. À côté des institutions, il y a quelques personnes que je souhaite nommer : particulièrement Nele Ziegler et Ariane Thomas, Marine Béranger et Francesca Nebiolo, ainsi que les volontaires. Sans leurs efforts continus depuis des mois, la Rencontre n'aurait pu se tenir

dans les meilleures conditions possibles et je tiens à leur dire personnellement toute ma gratitude.

Je terminerai par un constat : cette Rencontre est peut-être la plus nombreuse depuis les origines, avec plus de 520 inscrits à ce jour ... et nous nous en réjouissons ! Mais il ne faut pas nous cacher collectivement que cela pose des problèmes d'organisation et que nos traditionnelles façons de faire vont sans doute être à revoir. D'où un regret : vu le nombre de propositions, il n'a pas été possible de permettre à une même personne de faire une communication et aussi de participer à un atelier (*workshop*). Malgré cette mesure, on a déjà quatre sessions parallèles, de 9h du matin à 18h30 le soir, c'est beaucoup... Je suis sûr que chacun trouvera dans ce programme de quoi l'intéresser et je vous souhaite une très bonne 65^e Rencontre ! »

Après ce discours d'accueil, Walther Sallaberger, Professeur à l'Université LMU de Munich et président de l'*International Association for Assyriology* (IAA), prononça quelques mots de bienvenue et énuméra les noms des collègues disparus depuis un an, en mémoire desquels une minute de silence fut observée.



W. Sallaberger inaugure la 65^e Rencontre au nom de l'*International Association for Assyriology*. Cliché A. Jacquet.

2. UN VOLUME DE MÉLANGES

Comme indiqué dans son discours d'introduction, D. Charpin venait de fêter ses 65 ans en juin 2019. Ce dont il ne se doutait pas lorsqu'il évoqua cette coïncidence, c'est que l'inauguration de la Rencontre de Paris allait être l'occasion de lui remettre un volume de Mélanges. Lors de la séance d'ouverture dans l'amphithéâtre Marguerite de Navarre comble, où il enseigne comme Professeur depuis 2014, D. Charpin a accueilli ce volume avec émotion et une réelle surprise.



Remise du volume de Mélanges à D. Charpin lors de la séance d'ouverture du 8 juillet. De gauche à droite : Th. Römer, D. Charpin, J.-M. Durand, G. Chambon, M. Guichard et A.-I. Langlois.
Cliché A. Jacquet.



A.-I. Langlois, G. Chambon et M. Guichard lors de la remise des Mélanges Charpin.
Cliché A. Jacquet.

La reconnaissance des éditeurs et de tous les participants à ce volume va à l'éditeur, Paul Peeters, et à son équipe, qui ont pu terminer l'ouvrage dans des délais serrés. Nous reproduisons ici le discours des trois éditeurs, prononcé à cette occasion par G. Chambon⁵ :

« Cher Dominique,

Pour ne pas bousculer tout le programme très chargé de cette matinée, nous nous contenterons seulement d'un mot bref mais avec un message subliminal fort.

Nous souhaitons te dire que nous sommes ARCHI-heureux de te dédier ces *Mélanges* à l'occasion de cette 65^e *Rencontre* et de tes 65 ans. Ils sont le fruit à la fois du travail et de l'amitié de soixante collègues ; soixante est un nombre ARCHI-connu en Mésopotamie et place donc cet ouvrage sous les meilleurs augures. Nous tenons à remercier particulièrement ces collègues pour l'ensemble des articles de grande qualité qu'ils t'ont offerts ainsi que pour avoir su rester ARCHI-discrets. Nous remercions également Nele Ziegler et Thomas Römer sans le soutien desquels cette publication n'aurait pas été possible.

Nous souhaitons ainsi rendre hommage à l'ampleur et la qualité de tes travaux et à la richesse de tes enseignements qui éclairent d'un jour nouveau les documentations d'Ur, Larsa, Babylone et Mari. Tout le monde connaît ici en particulier ta mémoire impressionnante, l'acuité de ton regard sur une tablette ou un article, ton enthousiasme digne du Euréka d'ARCHImède, ta force de travail, ta rigueur et ta maîtrise des nouvelles technologies.

Le titre « De l'argile à la tablette numérique » montre que tu es aussi à l'aise avec une tablette cunéiforme babylonienne qu'avec la base de données dont tu as été l'ARCHItecte et qui est donc... ARCHI-bien faite.

Enjoy ! »



Une surprise réussie... Cliché A. Jacquet.

⁵ G. Chambon, M. Guichard & A.-I. Langlois (éd.), *De l'argile au numérique. Mélanges assyriologiques en l'honneur de Dominique Charpin*, Publications de l'Institut du Proche-Orient Ancien du Collège de France 3, Leuven/Paris/Bristol, CT, 2019.

3. D'AUTRES ÉVÉNEMENTS MÉMORABLES

Il est difficile d'énumérer tous les événements qui nous paraissent mémorables. Laissons parler les images...



L'entretien filmé de Pierre Amiet fut projeté dans l'Auditorium Rohan de l'École du Louvre en sa présence, le mercredi 10 juillet 2019. Ce fut l'occasion de lui exprimer au sein du musée du Louvre notre admiration pour son œuvre, comme le fit ici A. Otto. Cliché T. Kitazumi.



... et même de lui demander une dédicace.
Cliché T. Kitazumi.



Remise d'un volume en l'honneur d'Olivier Rouault. Cet événement (une surprise pour le récipiendaire !) prit place dans le cadre de l'atelier organisé par L. Marti et C. Pappi, « Current Archaeological and Epigraphic Research in Iraq: the Transtigrine Region », le jeudi 11 juillet 2019.

Le livre a été édité par Ph. Abrahams & L. Battini, *Ina ʿmarri u qan tuppi. Par la bêche et le stylet ! Cultures et sociétés syro-mésopotamiennes. Mélanges offerts à Olivier Rouault*, Oxford, 2019.

De gauche à droite : Ph. Abrahams, L. Battini, M. G. Masetti-Rouault et O. Rouault.

Cliché courtoisie M. G. Masetti-Rouault.



La journée du jeudi 11 juillet 2019 s'est terminée par un concert intitulé « Contemporary Future » du guitariste Ch. Lavernier. Parmi les pièces jouées lors de cette soirée, signalons celle intitulée « Gilgamesh », directement inspirée d'une visite du Musée du Louvre et en particulier de la Salle Khorsabad. Un CD reprenant certains des morceaux joués lors de ce concert est sorti au début de l'année 2021. Christian Lavernier, *Aria* (© EMA Vinci 70235).

Cliché F. Nebiolo.



Les Rencontres Assyriologiques Internationales ont toujours été ponctuées de réceptions, un moment pour se « rencontrer » en toute convivialité.

Réception au Collège de France, le soir du premier jour.

Cliché T. Kitazumi.

4. UNE ÉPOQUE QUI SEMBLE LOINTAINE

L'été 2019 semble lointain au moment où nous achevons le travail éditorial, au printemps 2021. La Rencontre de Paris est aujourd'hui d'autant plus mémorable que celle de 2020, prévue à Frankfort et à Mayence, n'a pu avoir lieu et a été reportée à l'année 2022, et que celle de 2021, prévue à Turin, sera finalement virtuelle. C'est que, depuis décembre 2019, la pandémie de Covid-19 bouleverse nos vies sur tous les continents, endeuille nombre de nos familles, et a ôté la vie à des collègues et à des compagnons de route. Les déplacements sont limités, les universités et bibliothèques majoritairement fermées et les rassemblements scientifiques impossibles. Nous voulons remercier les auteurs du présent volume qui, en dépit des circonstances, ont su trouver l'énergie et les moyens de rédiger leur contribution, et appelons nos lecteurs à la compréhension : ils doivent garder à l'esprit que la pandémie a pu rendre impossibles la consultation et la vérification de certaines sources et/ou références bibliographiques.

Nous nous joignons à D. Charpin et remercions également toutes les personnes qui ont participé à l'organisation et au bon déroulement de cette Rencontre :

- le comité d'honneur en la personne de Jean-Marie Durand, Marielle Pic et Thomas Römer ;
- les autres membres du comité d'organisation : Dominique Charpin, Brigitte Lion, Lionel Marti et Ariane Thomas.

Notre gratitude va également aux institutions qui nous ont apporté leur précieux concours :

– avant tout le Collège de France et le Louvre, le Département des Antiquités orientales et l'École du Louvre, qui ont hébergé cette manifestation, ainsi que l'Université de Paris 1, l'UMR 7192 du CNRS, la Fondation Hugot du Collège de France et l'Ambassade de France en Irak.

Enfin, tous nos remerciements s'adressent à celles et ceux qui se sont portés volontaires et ont activement et joyeusement contribué au succès de cet événement :

– Nadia Ait Said-Ghanem, Mathias Bellat, Éric Billaud, Baptiste Fiette, Francesco Giannone, Antoine Jacquet, Jules Jallet Martini, Rosalie Jedele, Inès Khazri, Eugénie Koehl, Pauline Leroy, Luka Liénard, Nicolas Marin-Bayona, Béatrice Mollet, Manon Ramez, Christoph Schmidhuber et Li Yuan.

5. L'ORGANISATION DE CES DEUX TOMES DES ACTES DE LA 65^e RENCONTRE ASSYRIOLOGIQUE INTERNATIONALE

Le livre que le lecteur tient en main réunit la publication de cinquante-et-une communications faites lors de la 65^e Rencontre intitulée « Dieux, rois et capitales dans le Proche-Orient ancien »⁶. Les articles sont dus à cinquante-quatre auteurs et sont majoritairement rédigés en langue anglaise. Aucune des trois éditrices de ce volume n'est une « *native speaker* » de la langue de Shakespeare. Nous avons fait de notre mieux, et demandons à ceux qui le sont d'être indulgents avec le nouveau *Globish*. Dix-sept contributions en français, et – heureusement quand même ! – deux articles en allemand forment la résistance au monolinguisme triomphant.

La section introductive est dédiée d'une part à la Rencontre en tant qu'événement, et d'autre part à la mémoire de quelques personnalités qui y ont assisté mais nous ont quittés depuis.

Nous avons réparti le présent volume en trois unités traitant différentes facettes du thème principal : dieux, rois, capitales.

Dans le tome I, le lecteur trouvera des communications consacrées aux chefs-lieux du Proche-Orient ancien. Le concept même de capitale est envisagé dans le premier article, qui fut la conférence introductive de

⁶ Le lecteur peut jeter un coup d'œil au programme publié ci-dessous. Les communications reprises dans ce volume sont suivies d'un renvoi à la section correspondante à l'intérieur du présent volume.

S. Démare-Lafont. La liste des candidats au titre de capitales politiques n'est certes pas complète, mais le lecteur pourra se promener dans celle de l'empire néo-sumérien, Ur⁷, et un article évoquera la mémoire laissée par cette dernière à l'époque paléo-babylonienne. On verra aussi la place de Mari et ce que ses archives nous apprennent d'autres cités contemporaines. On traversera ensuite divers centres politiques de la seconde moitié du II^e millénaire, voyageant depuis le Kizzuwatna jusqu'à Arrapha. Khorsabad occupera une place de choix dans ce premier tome, mais les capitales de la périphérie de l'empire assyrien ne seront pas oubliées. La cité fabuleuse de Babylone clôturera le tome I.

La deuxième partie des présents actes, au début du tome II, est consacrée au monde des « dieux » au sens large, plus précisément à des questions religieuses ou matérielles telles que les lieux de culte et le vocabulaire qui leur est associé.

La troisième et dernière partie est consacrée aux rois de l'histoire mésopotamienne ; le II^e millénaire y tient une place de choix. Plusieurs angles d'étude permettent d'aborder ces rois guerriers, juges ou législateurs : iconographie, analyse philologique, examen juridique... Les usages de la cour, l'éducation des rois eux-mêmes, ou celle de leurs sujets sont aussi examinés.

Avouons-le – rares sont les actes de colloque que nous lisons de la première à la dernière page. Nous espérons néanmoins que l'organisation thématique du présent volume incitera le lecteur intéressé à passer de chapitre en chapitre. Pour l'aider, nous avons séparé le livre en sections bien délimitées, ponctuées de petites illustrations représentatives de l'ensemble de la section ou d'une contribution en particulier.

Bonne lecture à tous !

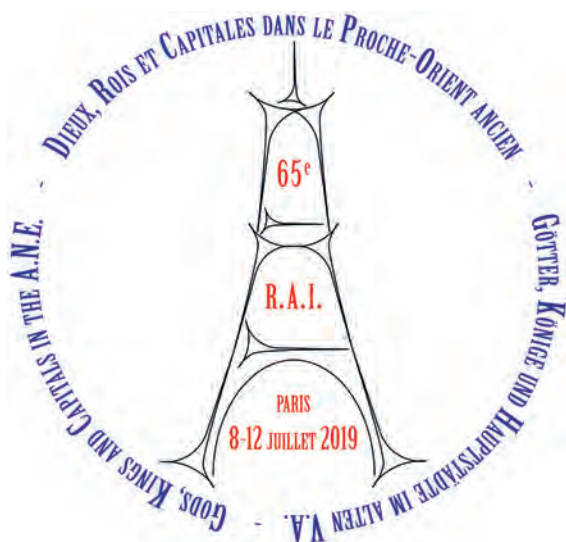
Les éditrices,
Marine BÉRANGER, Francesca NEBIOLO et Nele ZIEGLER
(Paris et Berlin, mai 2021)

⁷ Notons qu'Ur a aussi fait l'objet des Actes de notre aînée, la 62^e Rencontre. Cf. G. Frame, J. Jeffers & H. Pittman (éd.), *Ur in the Twenty-First Century CE. Proceedings of the 62nd Rencontre Assyriologique Internationale at Philadelphia July 11-15, 2016*, Rencontre Assyriologique Internationale Proceedings 9, University Park, 2021.

LE PROGRAMME DE LA
65^e RENCONTRE ASSYRIOLOGIQUE INTERNATIONALE

Le programme publié ici ressemble dans son organisation à celui distribué lors de la *Rencontre*. Il tient compte des changements de dernière minute. Les Ateliers sont marqués sur un fond coloré.

Lorsqu'une communication est publiée dans un des deux tomes du présent volume, nous avons fait suivre le titre d'un renvoi à la section correspondante. Sauf exception, les communications à des ateliers ne sont pas reprises ici. Un renvoi au lieu éventuel de publication des ateliers peut être trouvé ci-après, dans les pages consacrées aux ateliers.



Lundi 8 juillet 2019 – Collège de France

LUNDI 8 JUILLET

COLLEGE DE FRANCE, 11 PLACE MARCELIN BERTHELOT, 75005 PARIS

1. 8h30-	Salle 1 : A partir de 8h30 – <i>Inscription.</i>		
II.	Marguerite de Navarre – <i>Séance d'ouverture</i> – <i>Présidence : J.-M. Durand</i>		
10h-10h30	Mots d'accueil T. ROMER, vice-président de l'Assemblée des professeurs du Collège de France D. CHARPIN, professeur du Collège de France au nom du comité d'organisation de la 65 ^e RAI W. SALLABERGER, président de l'International Association of Assyriology		
	Marguerite de Navarre : Conférences d'ouverture <i>Présidence : J.-M. Durand</i>		
ca. 10h45-11h15	S. DEMARE-LAFONT : Villes et capitales dans la culture juridique mésopotamienne (§ 1.1 ⁶)		
11h15-11h45	H. PITTMAN & S. TINNEY : The Return of Ninurta from Nippur: a Visual Text of the Early Dynastic period from Nippur		
11h45-12h15	H. BAKER : City, Cult, and Kingship in First Millennium BC Babylonia		
12h30-14h	Pause midi		
III.	Marguerite de Navarre Mari – Tell Hariri : une capitale <i>Présidence : J. Sasson</i>		
14h-14h30	J.-C. MARGUERON : Mari et son espace territorial : cité-Etat, capitale ou métropole ? (§ 1.2.2)	Budé Elam et Uruk <i>Présidence : S. Franke</i>	Salle 2 Urbanisme et monde divin <i>Présidence : J. Crisostomo</i>
14h30-15h	B. MULLER : Images de rois du palais de Mari : implications chronologiques et idéologiques (§ 1.2.2)	F. MALBRAN-LABAT & C. ROCHE-HAWLEY : Land management in the Susa region under the last of the SUKKAL-MAHs in light of the archives of Attar-uktuh	M. CECCARELLI : Remarks on divine epithets in Sumerian and Akkadian Incantations
15h-15h30	M. GUICHARD : La restauration de Nahur capitale régionale par un roi de Mari (§ 1.2.2)	L. GORDEZIANI : Kings and Capitals in Uraartian Texts (§ 1.3.2)	F. HUBER VUILLET : Si un homme prend le chemin d'Uruk. La série divinatoire <i>Šumma ālu</i> ... et sa réception à Uruk
15h30-16h		A. NOVIKOVA : The Uraartian belt from the Hermitage Museum (§ 1.3.2)	E. ZOMER : Onetrocritica Mesopotamica – The Series Zaḳīqu
			B. PONGRATZ-LEISTEN : Conceptualizing Divinity Between Cult and Theology in the Ancient Near East (<i>Iu par U. Koch</i>) (§ 2.1)

⁶ Les indications « (§ n.n) » indiquent que la communication a été publiée dans la section correspondante des présents actes.

Lundi 8 juillet 2019 – Collège de France

16h-16h30	Pause café			
IV.	Marguerite de Navarre Babylone, ses rois, son dieu Présidence : P.-A. Beaulieu	Budé Archives de l'époque achéménide et nouvelles de l'archéologie traktienne Présidence : Ph. Clancier	Salle 2 Économie du III^e millénaire Présidence : D. Owen	Halbwachs Du monde hittite Présidence : G. Wilhelm
16h30-17h	R. DE BOER : The Royal Family of Old Babylonian Babylon	K. BAULINA : Interpretation of the palace ceremony "proskynesis", as a sacral element in the court of the Achaemenid empire (§ 3.5)	[annulé] E.-M. HUBER : Girsu – Some Remarks on Administration from an Extralinguistical Perspective	J. BLASWELER : Who ruled before the grandfather of Hattusili I?
17h-17h30	L. COUSIN : Visibilité et invisibilité du roi dans la ville de Babylone au premier millénaire avant J.-C. (§ 1.3.3)	J. GIESSLER : Ten to One for a Dead Man's House	S. WITZIG : Nanna-Zisagal et Enlil-Zisagal : Gouverneurs et zabar-dabs durant la 3 ^{ème} dynastie d'Ur (§ 1.2.1)	A. TRAMERI : The "Tabarna" land grant from Tarsus: context and history (§ 1.2.3)
17h30-18h	Z. CSABAI : Street Names in the Capital of the Neo-Babylonian Empire	M. GROSS : Trading activities in Sippar in light of state interests	S. M. ABDULATEEF : The harvest month in the light of cuneiform texts of third dynasty of Ur	S. GÖRKE, G. TORRI & D. PRECHEL : Rituals for the Kings, Kings for the Rituals. Representation of Power in Hittite Magical Rituals
18h-18h30	J. TAYLOR : A new kudurrû of Nebuchadnezzar the avenger, returned	A. AL-HUSSAYNI : Mi-Enlil-Arahtum Survey Season 2018-2019	I. S. DHAHRIR : The gaba-ri-a Texts of Garšana Archives from the third Dynasty of Ur	D. YASIN & M. LANGE : Was Adana the capital of Que in the Early Iron Age? Preliminary results of the excavations in the light of the textual evidence (§ 1.3.2)
19h-21h30	Réception au Collège de France			

Mardi 9 juillet 2019 – Collège de France

MARDI 9 JUILLET

COLLEGE DE FRANCE, 11 PLACE MARCELIN BERTHELOT, 75005 PARIS

Salles	Marguerite de Navarre L'histoire paléo-babylonienne après Hammurabi Présidence : J. Lauinger	Budé WS : Médecine mésopotamienne Présidence : M. Geller	Salle 2 WS : Current Research in Early Mesopotamian Studies Présidence : M. Maiocchi	Hilbwachs WS : Current Research in Middle Assyrian Présidence : H. Reculeau
I. 9h-9h30	A. GODDEERIS : Samsuiluna's last efforts in Nippur	N. HEBBEL : Disease Names and Disease Lists: Towards an understanding of Babylonian taxonomy of disease	Introduction au Workshop	Ø. BJØRØ & N. PAT-EL : The Subordinate Marker in Assyrian (lu par H. Reculeau)
9h30-10h	P. MICHALOWSKI : Remembrances of Things Past: Samsuiluna, the Rim-Sin Revolt and the Weaving of Stories	F. MINEN : Engendering healthy royal heirs. Some thoughts on the rationale behind Sakikku 36-40	A. ARCHI : Ebla(itologists) and Sumer(ologists): the Need for a Dialogue	J. de RIDDER : Piris is a Riddle. Paris is an Explanation
10h-10h30	E. ROBSON : The Tell Khaiber tablets: literacy, society and economy in the Sealand period	S. PANAYOTOV : Pros and Cons of Mesopotamian Eye Disease Texts	M. BONECHI & R. WINTERS : Ebla through Huwawa's Gaze: Inner and Outer Perspectives on Early Syria, between Mesopotamia, Egypt and Anatolia	L. MARTI : Some Thoughts on the M 13 Archive of Assur
10h30-11h	Pause			
Salles	Marguerite de Navarre La ville d'Ur : textes et archéologie Présidence : S. Timney	Budé WS : (suite) Présidence : N. Heeßel	Salle 2 WS : (suite) Présidence : A. Bramanti	Hilbwachs WS : (suite) Présidence : N. Postgate
II. 11h-11h30	E. STONE & P. ZIMANSKY : The Old Babylonian period and its Antecedents beside Area AH	J. SCURLOCK : The Effectiveness of Ancient Mesopotamian Medical Practices: The Example of <i>kurkinniturneric</i>	X. WANG : How many Priest-Kings in town? A review of studies on the political structure of the city of Uruk at the dawn of civilization	E. CANCIK-KIRSCHBAUM : La capitale en miroir: Regional Centers in the Middle Assyrian Kingdom (§ 1.2.3)
11h30-12h	A. OTTO : Life in an Old Babylonian Metropolis. Recent excavations in the house of Sin-nada and his wife Nutuptum at Ur	V. CHALLENGAR : Hématie et magnétite dans les pratiques thérapeutiques mésopotamiennes	C. LECOMPTÉ & G. BENATI : The Agricultural Lands of the Nanna Temple at Ur: Some Insight into the Scale of Political Economies during the ED I-II Period	B. FAIST : The Middle Assyrian Tablets from Mardama/Bassetki
12h-12h30	D. CHARPIN : Epigraphic discoveries at Ur (2017-2019) (§ 1.2.1)	K. SIMKÓ : How to make a string of amulet stones? Evidence from an unpublished Late Babylonian tablet	E. MARKINA : Sargonic Royal Family: the Case of <i>Sar-a-di-GU-BI-si-in</i>	A. TENU : Holding the Euphrates Border in the Middle Assyrian Empire
12h30-13h	B. FIETTE : Ur et les rois d'Isin et de Larsa (§ 1.2.1)		M. MAIOCCCHI : Approaching Lagash II Archives: Texts, History, Methodology	J. LOP : Tributes and Taxes in the Middle Assyrian Texts
13h-14h	Pause midi			

Mardi 9 juillet 2019 – Collège de France

Salles	Marguerite de Navarre <i>Capitales et conquêtes assyriennes</i> Présidence : B. Lion	Budé WS : (suite) Présidence : M. Stol	Salle 2 WS : (suite) Présidence : P. Notizia	Halbwachs WS : (suite) Présidence : B. Faist
III. 14h-14h30	U. KOCH : How did the Assyrian kings justify changing their capital from a religious and cultic point of view? (§ 1.3.1)	M. GELLER : Notes from the desk of an Assur apothecary	K. KIELLEY : All the Women and All the Men : A Previously Unidentified Fragment of Archaic Word List C	[reportée] D. SHIBATA & Sh. YAMADA : The Building Inscriptions of Aššur-ketta-lešir II, “King of the Land of Mārī”, in the Late MA Period: Their Hist. Implications
14h30-15h	M. KERÉKES : The Founding of the Southeastern Anatolian Assyrians Provincial Centres	A. BACSKAY : Six glosses in six manuscripts of one therapeutic prescription. A case study	N. KRAUS : The Lexical List Word List Z	S. JAKOB : Middle Assyrian Royal Epics
15h-15h30	P. VILLARD : Assurbanipal, les Ištar et compagnie : un prince à l'école des divinités (§ 3.5)	M. RUMOR : Dreck-, Deck-, or What the Heck? – Puzzling <i>materia medica</i> in Mesopotamia	A. BRAMANTI & E. ZERAN : Two New Early Dynastic Sign Lists: Progress and Problems	A. PACT : The <i>sukkalīu rabī'ū</i> (Grand Viziers): A Lineage of High Dignitaries within the Assyrian Empire
15h30-16h	E. FRAHM : “Dig up All the Tablets”: Observations on an Assyrian Royal Letter from Borsippa	R. HAWLEY : On the Canaanite and Aramaic glosses in Uruama	N. RUDIK : Kriechende Kinder, bewaffnete Kälber und Götter in Aufruhr: die frühdynastischen Beschwörungen aus CUSAS 32	F. CHEN : The Kassite Rebellion Crushed by Aššur-uballit I: A Textual Research on the Relevant Records of the Synchronistic History and the Chronicle P (§ 3.5)
16h-16h30	Pause			
Salles	Marguerite de Navarre <i>Impérialismes au 1^{er} millénaire</i> Présidence : E. Frahm	Budé WS : (suite) Présidence : J. Fincke	Salle 2 WS : (suite) Présidence : N. Kraus	Halbwachs <i>Des rois et des villes : varia</i> Présidence : A. Archi
IV. 16h30-17h	M. ZIEMANN : Assyrian Imperialism and the Rise of an Ancient Global Imaginaire (§ 3.5)	U. STEINERT : Healing substances in Mesopotamian women's health care texts: properties, effects and cultural meanings	N. POSTGATE : Gudea's dynamic dietion: fresh thoughts on Sumerian verbal prefixes	E. BORDREUIL : Rois, administrations palatiales et complémentation des métaux à Ougarit à la fin de l'âge du Bronze récent (§ 1.2.3)
17h-17h30	J. ELAYI : Assarhaddon et la conquête de l'Égypte (§ 3.5)	T. P. ARBØLL : Practice Makes Perfect: The Career of a Neo-Assyrian Healer	Rois et royauté à Sumer V. EMELIANOV : Gudea and Drought (§ 2.1)	V. SHELESTIN : Kizzuwatna and Kummanni – names of country and capital (§ 1.2.3)
17h30-18h	R. LORETO : Finding Adummatu, capital of the queens of the Arabs and the kings of Qedar	I. SIBBING-PLANTHOLT : The Goddess and the Snake Charmer: A Survey of the Mesopotamian Medical Marketplace based on the Relationship between Healing Deities and (Non-)Scholarly Healers	J. KLEIN & Y. SEFATI : On the Two Principal Meanings of the Sumerian Term <i>lugal</i> (Part II) (§ 3.1)	A. J. EDMONDS : Assyria before Assurmasirpal II: A new Reconstruction of the Reigns of Adad-nārāri II and Tukulti-Ninurta II
18h-18h30	R. DA RIVA : Between Babylon and Tayma. The Inscription of Nabonidus in Sela and the conquest of Uduṣnu	M. WORTHINGTON : Investigating Ill-demons	N. BORRELLI : Changing pattern of authority: the é-mī / é ⁹ Ba-ū in 3rd millennium southern Mesopotamia	G. KAGNICI : If a city has people with disabilities
19h00-21h30	Soirée des jeunes assyriologues (pour des raisons de sécurité, dans la limite des places disponibles, sur invitation / for security reasons, limited to a fixed number of participant, by invitation.) Bâtiment D Collège de France rdv à 18h50 précises dans la cour du Collège de France. <i>Building D of the Collège de France. Meeting point in the main courtyard at 6h50 pm precisely.</i>			

MERCREDI 10 JUILLET (LOUVRE)
ÉCOLE DU LOUVRE PORTE JAUARDET AMPHITHEATRE ROHAN

Salles	Auditorium Rohan Khorsabad Présidence : P. Butterlin	Durer <i>Prières et émotions</i> Présidence : M. Worthington	Imhotep WS : <i>Luwian in Cuneiform</i> Présidence : A. Mouton	Goya <i>La rédaction de textes littéraires et savants</i> Présidence : B. Foster
I. 9h-9h30	P. BUTTERLIN : Nouveaux projets autour de Khorsabad (§ 1.3.1)	L. VAN DE PEUT : Addressing the Public? On the Performance of Prayers by the Hittite King	F. GIUSFREDI, S. MERLIN & V. PISANIELLO : Adaptation strategies in the Luwian loans in Cuneiform Hittite	B. BALLESTEROS-PETRELLA : Ruling the pantheon in Sumero-Akkadian and early Greek epic poetry
9h30-10h	A. THOMAS : Khorsabad 3D (§ 1.3.1)	M. PICCIN : A Sketch of Akkadian Rhetoric (§ 3.5)	E. RIEKEN : On several old and new etymologies and the alleged breaking of ē > iya in Hittite and Luwian	A. WINTZER : Messages and Messengers of Kings and Gods: Anzû in the Light of the Diplomatic Correspondence from the Amorite/ Old Babylonian Age (§ 3.4)
10h-10h30	G. FRAME : The Annals of Sargon II from the Palace at Khorsabad (§ 1.3.1)	K. SONIK : The King Without Counsel in the SB Gilgamesh Epic	D. SASSEVILLE : Nouveaux joints relatifs au grand rituel louvite de Kuwattalla et Silalulu	J. FINCKE : "Written, checked and collated"
10h30-11h	Pause			
Salles	Auditorium Rohan Khorsabad Présidence : G. Chambon	Durer <i>Les musées et leurs collections</i> Présidence : E. Cantik-Kirschbaum	Imhotep WS : (suite) Présidence : E. Rieken	Goya WS : <i>Practical Education in Ancient Mesopotamia</i> Présidence : C. Mittermayer
II. 11h-11h30	K. NEUMANN : From Khorsabad to Chicago: (Re)telling the Story of the Assyrian Reliefs at the Oriental Institute (§ 1.3.1)	J. TAVERNIER : Le plus ancien musée du monde : une visite guidée	A. MOUTON : Luwian Ritual Texts and Scribal Hands	P. DELNERO : Lessons in Anger Management: The Training of Professional Lamenters
11h30-12h	J. READE : Alternative reconstructions of Assyrian throne rooms (§ 1.3.1)	I. GERÇEK & S. ADALI : The Istanbul Sippar Collection: Preliminary Observations of the Istanbul Sippar Project	I. YAKUBOVICH : Orthographic Variation and Relative Dating of Hittite-Luwian Texts	J. CRISOSTOMO & E. ESCOBAR : Imperial Education and Hermeneutics: The Assyrian Group Vocabularies
12h-12h30	D. KERTAI : Sargon and the Role of Elite Individuals in the Art of Assyria	M. SOLOGUBOVA : Kept in the Palace. Review of the Ancient Near Eastern Seals Collection of the State Hermitage Museum	L. PUERTOLAS-RUBIO : "May They Wash Their Mouths!"; The Purification of the Mouth in Luwian Anti-Witchcraft Incantations	M. BERANGER : "The King's Finger Is Seized": On the Relationship Between Akkadian School Letters and Practice
12h30-13h	S. CHMIELOWSKI : Neo-Babylonian legal documents from "Kish" outside the Ashmolean Museum collection	S. SIMON : A goddess and a city or how to read the Hieroglyphic Luwian sign MANUS+MANUS	J. MATUSZAK : Educating the scribal elite: literary disputations and diatribes as didactic literature	

Mercredi 10 juillet 2019 – Collège de France

13h-14h	Pause midi			
Salles	Auditorium Rohan WS : René Dussaud et la « question archéologique syrienne » Présidence : V. Matoïan	Durer Questions religieuses Présidence : P. Michalowski	Imhotep WS : Assyriology and Anthropology Présidence : L. Verderame	Goya WS : (suite) Présidence : P. Delhero
III. 14h-14h30	P. MICHEL : René Dussaud, Lausanne et l'orientalisme en Suisse	R. TARASEWICZ : What is the god? The case of the chariot of Šamaš	E. PROH : Social Anthropology in Assyriology: Historiographical, Epistemological and Methodological Considerations	M. FELDMAN : The Practical Logic of Sealing Tablets in the Ur III Period
14h30-15h	M. PIC : René Dussaud et son rôle dans la constitution des collections syriennes au Musée du Louvre	A. KELLNER : The Balāḡ im-ma.al.gu ₃ de ₂ .de ₂ ("The Screaming Cow") (§ 2.1)	M. CERAVOLO : The Chicken and the Egg Debate: Facing Myth and Ritual Theory in Assyriology	H. RECULEAU : A Scribal Education in the Palace? The Educational Background of the Sandabakkum of Mari (18th c. BCE)
15h-15h30	M. AL-MAQDISSI (en collaboration avec E. ISHAQ) : René Dussaud et les travaux archéologiques sur la côte syro-levantine	K. ULANOWSKI : The god(s) of war in the Mesopotamian tradition? Is the "the warrior, the hero" really the god of war? (§ 2.3)	A. GARCIA-VENTURA : « La valence différentielle des sexes » in Assyriological Research or From Nature to Nurture	I. ARKHIPOV : The origins of the accounting terminology used in Mari
15h30-16h	I. BONORA ANDUJAR : R. Dussaud et ses archives au Musée du Louvre	A. MOHSIN : An Investigation in the Essence of the Evil Entity "Lilith", A Goddess or a Demon? (§ 2.3)	A. GUINAN : Omenology and Anthropology	C. MITTERMAYER : The King of Trees: Who is the winner in the Disputation between Palm and Tamarisk?
16h-16h30	Pause			
Salles	Auditorium Rohan WS : (suite) Présidence : M. Pic	Durer Temples et statues Présidence : A. Caubet	Imhotep WS : (suite) Présidence : E. Pfoh	Goya WS : (suite) Présidence : M. Béranger
IV. 16h30-17h	M. AL-MAQDISSI : René Dussaud et les fouilles de Mishrifeh-Qatna	A. FÜGERT & H. GRIES : What was on display at Assyria's Main Sanctuary? The Glazed Brick Façades from Ashur in the Vorderasiat. Museum (GIAssur-Project)	L. VERDERAME : Dialoguing with Anthropology: The Sumerian Kinship System	G. SPADA : What's new in the Old Babylonian model contracts?
17h-17h30	V. MATOÏAN : R. Dussaud et les fouilles de Ras Shamra-Ougarit	A. IASENKOVAIA : <i>Nabû u Nisaba bēlî bit mummû</i> . Could a workshop for making deities' statues be located in the Nabû temple? (§ 2.2)	L. URBANO : The complex structures of alliance. Clothing as a symbol of the political-matrimonial bond. Mari (Tell Hariri, Syria – 1775-1762 B.C.)	K. WAGENSONNER : When Legal Case Becomes Scribal Lore (§ 3.4)
17h30-18h	S. DI PAOLO : Lost Royal Stelae and Constructions of Viewing between Ancient and Modern Definitions (§ 3.2)	A. TAYLOR : The Colossus "I Caused to be Born": The Earthly Construction of Mythological Bull Colossi in the Southwest Palace of Sennacherib	O. N'SHEA : The sovereign and the beast: human and animal entanglements in the Neo-Assyrian Empire (934-612 BC)	J. LEVENSON : "And he has drawn up his document" – What Legal Phrasebooks can and cannot teach a scribal student
18h-18h30	Auditorium Rohan : <i>Entretien filmé avec P. Amiet</i>			
18h45-21h30	<i>Réception au Café Goquette</i> (en mezzanine, sous la pyramide) – Visite gratuite des salles et des expositions du musée du Louvre			

EXPOSITIONS TEMPORAIRES AU LOUVRE

EXPOSITION « ROYAUMES OUBLIES, DE L'EMPIRE HITTITE AUX ARAMEENS »

Lieu : Musée du Louvre, Hall Napoléon Dates : 2 mai – 12 Août 2019.

L'empire hittite, grande puissance rivale de l'Égypte antique, domina l'Anatolie et étendit son influence sur le Levant, jusqu'aux alentours de 1200 av. J.-C. Sa chute donna lieu à l'émergence de royaumes néo-hittites et araméens dans les territoires de la Turquie et de la Syrie modernes, héritiers des traditions politiques, culturelles et artistiques de l'empire disparu. L'exposition invite à redécouvrir les sites mythiques de cette civilisation oubliée dont les vestiges majestueux du site de Tell Halaf, situé près de l'actuelle frontière turco-syrienne.

Ce site majeur du patrimoine syrien fut découvert par Max von Oppenheim qui y conduisit des fouilles de 1911 à 1913. Les grandes sculptures qui ornaient le palais du roi araméen Kapara furent ramenées à Berlin où elles furent exposées puis très fortement endommagées dans les bombardements de la Seconde Guerre mondiale. Un incroyable travail de restauration mené au début des années 2000 a permis de les réhabiliter.

L'histoire de cette collection est un témoignage saisissant des efforts continuels pour préserver le patrimoine en péril, hier comme aujourd'hui. Le Louvre s'est fortement engagé dans cette mission, notamment dans les pays en situation de conflit, en mobilisant la communauté internationale et, tout récemment, en participant à la création, en 2017, d'ALIPH (Alliance internationale pour la protection du patrimoine dans les zones de conflits).

Commissariat : Vincent Blanchard, département des Antiquités orientales du Musée du Louvre.

EXPOSITION "FORGOTTEN KINGDOMS FROM THE HITTITE EMPIRE TO THE ARAMEANS"

The Hittite empire, a great rival power of ancient Egypt, ruled over Anatolia and held sway over the Levant until about 1200 BC. Its demise gave rise to Neo-Hittite and Aramean kingdoms in modern-day Turkey and Syria, heirs of the political, cultural, and artistic traditions of the fallen empire. The exhibition invites visitors to rediscover the mythic sites of this forgotten civilization, such as the majestic remains of the Tell Halaf site, located near the current Turco-Syrian border.

This major Syrian heritage site was discovered by Max von Oppenheim, who conducted excavations there from 1911 to 1913. The large sculptures, which adorned the palace of the Aramean king Kapara, were brought back to Berlin where they were exhibited, then very heavily damaged in WW2 bombings. An incredible conservation project carried out in the early 2000s made it possible to rehabilitate them.

The history of this collection makes for compelling testimony to the ongoing efforts to preserve endangered heritage sites, past and present. The Louvre is strongly committed to this cause, particularly in war-torn countries, by mobilizing the international community and, most recently, by participating in the creation of ALIPH in 2017 (International Alliance for the Protection of Heritage in Conflict Areas).

Organized by: Vincent Blanchard, Ancient Middle Eastern Antiquities Department of the Louvre Museum.

Voir le catalogue : Blanchard, V. (dir.), *Royaumes oubliés. De l'empire hittite aux Araméens*, Musée du Louvre, Paris, 2019.

EXPOSITION « OUGARIT, UNE CITE MEDITERRANEENNE »

Lieu : Musée du Louvre, Hall Colbert, Espace d'actualités des Antiquités du Proche-Orient (salle 233, aile Richelieu) Dates : 6 juillet – 2 décembre 2019.

Ougarit était redécouverte il y a 90 ans. L'exposition évoque les fouilles sur les sites de Ras Shamra et de Minet el-Beida, les collections du Département des Antiquités orientales et les programmes de recherche en cours, en particulier l'exploitation des archives de fouilles (fonds Schaeffer, Collège de France). L'exposition est organisée par le musée du Louvre et la Mission archéologique syro-française de Ras Shamra – Ougarit. Elle bénéficie du partenariat entre le musée du Louvre et le Collège de France ainsi que du soutien du Ministère de la Culture et de la Communication.

Commissariat : Valérie Matoïan, CNRS UMR 7192 – Marielle Pic, département des Antiquités orientales du musée du Louvre.

EXHIBITION “UGARIT, A MEDITERRANEAN CITY”

Location: The Louvre Museum, Hall Colbert, Espace d'actualités des Antiquités du Proche-Orient (Hall 233, in the Richelieu wing) Dates: 6 July - 2 December 2019.

Ugarit was rediscovered 90 years ago. The exhibition evokes the excavations on the sites of Ras Shamra and Minet el-Beida, the collections of the Department of Oriental Antiquities, and ongoing research programmes in particular the analyses of excavation archives (fonds Schaeffer, Collège de France).

This exhibition is organised by the Louvre Museum and the Syrian-French Archaeological Mission of Ras Shamra in Ugarit. It is supported by a partnership between the Louvre Museum and the Collège de France, as well as by the Ministry of Culture and Communication.

Exhibition commissioners: Valérie Matoïan, CNRS UMR 7192 – Marielle Pic, Ancient Middle Eastern Antiquities Department of the Louvre Museum.

Se référer à Matoïan, V. & Pic, M., « L'exposition Ougarit, une cité méditerranéenne au Musée du Louvre (6 juillet 2019-2 mars 2020) », in V. Matoïan (éd.), Ougarit, un anniversaire. Bilans et recherches en cours, RSO XXXVIII, Leuven/Paris/Bristol, CT, 2021, p. 91-114.

VISITE DU LOUVRE

Le badge sert de laissez passer. En dehors des salles dévolues à l'Orient ancien, et qui se trouvent dans l'Aile Richelieu, on attire l'attention des participants de la RAI sur une salle nouvellement aménagée sur « Mari » (Salle 234). Par ailleurs, nous vous recommandons très chaleureusement la visite de deux expositions du Musée du Louvre.

VISIT OF THE LOUVRE

The name-card of the RAI is a laissez-passer for the Louvre-Museum and the reception. Besides the usual exhibition rooms of the Ancient Near Eastern Antiquities we want to draw your attention to the fact that the Room 234 has a new display of objects from Mari, inaugurated the 28th of June 2019.

We also wish to recommend you the two exhibitions on display in the Louvre.

JEUDI 11 JUILLET

COLLEGE DE FRANCE, 11 PLACE MARCELIN BERTHELOT, 75005 PARIS

Salles	Marguerite de Navarre Droits et frontières Présidence : S. Démare-Lafont	Budé WS : Mathematics in various institutional settings: palaces, temples, schools, households Présidence : C. Michel	Salle 2 WS : The Shape of Stories: Narrative Structures in Cuneiform Literature I. New Approaches to Narrative Présidence : S. Helle	Halbwachs WS : Current archaeological and epigraphic research in Iraq: the Transjordan region Présidence : K. Shanawly
I. 9h-9h30	S. DEMARE-LAFONT : Mots d'introduction L. CULBERTSON : Theorizing Legal Pluralism for Early Mesopotamian States and Cities (§ 1.2.1)	C. PROUST : Elusive outlines of advanced mathematics education (§ 3.4)	B. CUPERLY : A Tale of Two Stories ? Mythical Content and Narrative Devices in <i>Arigalta</i>	A. MIRZA : La création du département d'archéologie de l'Université Salahaddin
9h30-10h	S. MOORE : New borders, old laws? Pluralism in Babylon's policy towards conquered Larsa (§ 3.3)	M. OSSENDRIEVER : New evidence for Late Babylonian mathematics	J. BACH : Gérard Genette's "Narrative Form" and Assyrian Royal Narrative Texts	K. M. ALI : Strategic plan & archaeological state in Kurdistan Region - Iraq
10h-10h30	F. NEBIOLO : L'identité du serment : systèmes juridiques et frontières culturelles à l'époque paléo-babylonienne (§ 3.3)	G. TOUCAS : Scientific and technical forms of language in mathematical and astronomical texts	G. KONSTANTOPOULOS : Which Way is Up? On Emotional Structure in Cuneiform Literature	N. B. MOHAMMED : Archaeological Research in the Erbil Governorate-KRG
10h30-11h	Présentation des posters par leurs auteurs et discussions. Discussion with the authors of posters.			
	Marguerite de Navarre Droits et frontières (suite) Présidence : H. Neumann	Budé WS : (suite) Présidence : C. Lecompte	Salle 2 WS : (suite) II. Forms and Connections Présidence : G. Konstantopoulos	Halbwachs WS : (suite) Présidence : M.-G. Masetti-Rouault
II. 11h-11h30	W. MEINHOLD : Different cities, different customs: The division of inheritance in the Old Babylonian period (§ 3.3)	C. GONÇALVES : On the conversion of quantities in the texts from the Diyala	G. GABRIEL : The Layers of the Past: How the so-called "Sumerian King List" Arranges Narrative Material	Ph. CLANCIER : Kunara, an economic and political centre of the Souleymanyeh region at the end of the 3rd millennium BC
11h30-12h	M. SANDOWICZ : Cities, Towns, Villages: Administration of Justice in the Neo-Babylonian Hinterland	A. REYNAUD : Distinguishing between mathematical and administrative diagrams: some examples from Old-Babylonian Kiš and Sippar	R. MARINEAU : Stitching a Story: Language Use for Transition and Cohesion in the Hittite Tale of Zalpa	I. CALINI : Before and after the Assyrians: Continuity and Change in the Ceramic Assemblages from Qasr Shemamok
12h-12h30	E. VAN DASSOW : Discriminating among citizens and non in second-millennium Mesopotamia	R. MIDDEKE-CONLIN : Numeracy in a Bureaucratic setting from the Old Babylonian period	S. HELLE : Tablets as Narrative Units	P. POLI : The iconography on the pottery from Late Bronze levels at Qasr Shemamok (Iraqi Kurdistan): preliminary results
12h30-13h		General discussion on 'mathematics in institutional settings' moderated by C. Michel & C. Lecompte		

*Jeu*di 11 juillet 2019 – Collège de France

13h-14h	Pause midi		
Salles	Marguerite de Navarre <i>Rois et villes du 1^{er} millénaire</i> Présidence : S. Cluzan	Budé <i>Oracc & Oracc Workshop</i> Présidence : E. Robson	Salle-2 WS : (suite) III. Time and Recurrence Présidence : D. Shelata
III. 14h-14h30	Y. WATAI : The house of the Egibi family in Babylon and its relationship to the royal power (§ 1.3.3)	H. JAUHAINEN, A. SAHALA, T. ALSTOLA, K. LINDÉN & S. SVARD : Love, Fear, and Anger in Akkadian Texts	Halbwachs WS : (suite) Présidence : L. Marti C. PAPPI : Portrait of an Ancient Borderland: Settlement Patterns and Mobility in the Region Koi Sanjaq/Koya (Erbil, Iraq)
14h30-15h	Ph. ABRAHAM & B. LION : Les fonctions des rois d'Arraphe d'après leurs édits et leurs lettres (§ 1.2.3)	S. TINNEY, E. ROBSON & J. NOVOTNY : Oracc: New features of Nammu – Oracc's updated web interface – Searching Oracc – Getting started with your own Oracc project – Creating Proxy projects – Sharing your data with Oracc	L. PEYRONEL : The Late Chalcolithic Period in the Erbil Plain. New Data from the Excavations 2016-2018 at Hehawa
15h-15h30	Ch. WATANABE : Ashurbanipal's lion hunt reliefs – different lion types, different hunts		R. VALLET : Recent Excavations in the Plain of Chamchamal
15h30-16h	N. FRANKLIN : Aššumāšipal and the Assyrian Stylized Tree at Kalbu (Nimrud)		[annulé] A. KHWSHAW : An unpub. letter of Samsu-ilma, king of Babylon
16h-16h30	K. POZZER : Les rapports (imaginaires) entre royauté et divinité – une étude de la glyptique assyrienne (§ 3.1)		D. SHIBATA & Sh. YAMADA : The Building Inscriptions of Aššur-ketta-lišir II, "King of the Land of Mār", in the Late MA Period: Their Hist. Implications
16h30-16h45	<i>Photo collective dans la cour du Collège de France (voir p. v)</i>		
16h45-ca. 18H00	<i>Assemblée Générale de l'IAA (Marguerite de Navarre)</i>		
ca. 18h30-19h30	<i>Concert (Marguerite de Navarre)</i>		

LE CONCERT

Le guitariste et compositeur Christian Laverrier présente un projet innovateur construit autour de son instrument à 11 cordes, LA SOADA. Instrument unique au monde, construit par le maître luthier Carlos Gonzales, il a su inspirer, avec ses sonorités inédites, plusieurs parmi les plus importants compositeurs contemporains. Le programme *Contemporary Future* réunit les compositions de Azio Corghi, Andrea Talmelli, Flores Chaviano, Francesco Iannitti et de Christian Laverrier. Ce dernier, en hommage à la 65^{ème} RAI, présente la première exécution publique d'une œuvre composée pour l'occasion. Il s'agit de "Gilgamesh", pièce composée à la suite d'une visite de la cour Khorsabad au Louvre dont le bas-relief de "Gilgamesh" a fortement impressionné l'auteur.

VENDREDI 12 JUILLET

COLLEGE DE FRANCE, 11 PLACE MARCELIN BERTHELOT, 75005 PARIS

Salles	Marguerite de Navarre WS : <i>Anatomy of Seals: Considering Materiality, Meaning and Society</i> Présidence : S. Mazzoni	Budé WS : <i>Digital practices in Western Asiatic Studies: experiments and advances</i> Présidence : V. Bigot-Juloux	Salle 2 <i>L'époque paléo-akkadienne et questions de linguistique akkadienne</i> Présidence : N. Ziegler	Halbwachs WS : <i>Artefacts, Artisans et Techniques. Nouvelles approches conceptuelles sur la culture matérielle au Proche-Orient ancien</i> I. Artisans et administrations aux III ^e -II ^e millénaires Présidence : F. Joannès
I. 9h-9h30	J. PATRIER, D. LACAMBRE & D. PARAYRE : Vie et destin de Samiya haut fonctionnaire de Samsi-Addu à travers l'étude de ses sceaux	N. MORELLO, J. NOVOTNY & F. WEIERSHAUSER : Current and Future Activities of the Munich Open-access Cuneiform Corpus Initiative (MOCCI)	L. PECHA : The Early Dynastic and Akkadian Models of the Royal Power (§ 3.1)	C. PALADRE : The Proto-Elamite Classic Style. A Craft Production in Order to Understand a Cultural Phenomenon
9h30-10h	L. BATTINI : Images of Violence and Audience in the II mill BC: the Seals	M. PROSSER : A Manifesto on Digital Philology: Objects, Texts, and Analysis in the Ras Shamra Tablet Inventory	L. KOGAN : CUSAS 27: a New Major Source for Sargonic Akkadian Grammar and Vocabulary	G. CHAMBON & M. RAMEZ : Du comptable à l'artisan. Réflexions autour de l'usage des textes administratifs pour l'histoire des techniques
10h-10h30	C. MORA : The Seals of the Great Hittite Kingdom (XIV-XIII c. BC) and Their Historical Significance (<i>tu par N. Ali Saïd Ghannem</i>)	A. DI LUDOVICO & V. GRAZIANI : Testing a Low-cost Strategy to Obtain Usable 3D rendering of Cylinder Seals	E. COHEN : Akkadian kīam-ki(ma) as syntactically conditioned alloforms	F. ROUGEMONT & J.-P. VITA : "Work-assignment" à Ougarit. Le travail du cuivre
10h30-11h	Pause			
Salles	Marguerite de Navarre WS : <i>(suite)</i> Présidence : H. Pitman	Budé WS : <i>(suite)</i> Présidence : A. di Ludovico	Salle 2 WS : <i>Researching Metaphor in the Ancient Near East: Perspectives from Texts and Images</i> Présidence : L. Portuese	Halbwachs WS : <i>(suite)</i> II. Le projet MCB Présidence : J.-P. Vita
II. 11h-11h30	C. TSOUPAROPOULOU : Common Mitanni Cylinder Seals in the Aegean	H. HAMEEUW : Towards an Integrated Approach for Relightable Cuneiform Texts	D. NADALI : Aššur is King! The Metaphorical Implications of Embodiment, Personification and Transference in Ancient Assyria	F. JOANNES : La culture matérielle des pratiques religieuses en Babylonie au I ^{er} millénaire : les offrandes liquides aux dieux
11h30-12h	Z. NIEDERREITER : Imagery of the Divine World: A Classification of Neo-Assyrian and Neo-Babylonian Divine Figures	H. MARA : Gilgamesh and GigaMesh 4.0 – Digital Tools and Methods for Cuneiform Tablets in 3D and Vector Representation	C. POSANI : In the sign of embracing	M. JURSA & Y. LEVAVI : Household wealth in Babylonia and Prosperity: A Comparative Approach
12h-12h30	A. AMRHEIN : Changing Conceptions of Royal Power as Revealed through the Materiality of Neo-Assyrian Seals	S. NURMIKKO-FULLER : A Critical Evaluation and Workflow Capture of the 3D Models of Five Cuneiform Objects	Sh. THAVAPALAN : Metaphors of Transformation in Mesopotamian Glassmaking	L. QUILLIEN : Artisanat et objets de la vie quotidienne, l'exemple du travail du cuir à Sippar (I ^{er} mill. av. J.-C.)
12h30-13h45	Pause midi			

Vendredi 12 juillet 2019 – Collège de France

Salles	Marguerite de Navarre <i>Dieux et rois dans les archives de Mari</i> Présidence : D. Charpin	Budé WS : (suite) Présidence : H. Jauhainen	Salle 2 WS : (suite) Présidence : M. Pallavдини	Halbwachs WS : (suite) III. Culture matérielle, religion et techniques de l'écrit au 1 ^{er} millénaire. Présidence : M. Jursa
III. 13h45-14h15	D. BODI : Kings and their Enemies with Disobliging Names and Scurrilous Etymologies in the Mari Texts and the Hebrew Bible (§ 3.2)	M. POLIG, S. HERMON & J. BRETSCHNEIDER : How Detailed is an "Accurate Documentation"? ... Resolution and Quality Issues in 3D Analysis of Inscribed Signs – an Example from the Cypro-Minoan Writing	L. WILHELM : „Squeezing” like oil from a sesame seed – Metaphors of political interaction in the Akkadian texts originating from Hatti	Sh. GORDIN : Movable Architecture On the Technical Nature of Some Cultic Structural Elements
14h15-14h45	J. DELUTY : The Politics of Divine Communication: Mapping the Royal Governors of the Mari Kingdom	R. SCHNELL & L. D'ALFONSO : The Use of Face Recognition Software in the Paleogeographical Analysis of Hieroglyphic Luwian Texts	E. BROWNSMITH : To Serve Woman: Jezebel, Anat, and the Metaphor of Women as Food	B. SCHNITZLEIN : Of Texts and Artifacts Towards a Study of Written Culture
14h45-15h15	E. KNOTT : All the King's Deities: Samsi-Addu and the Statues of Ishtar Irradan and Ishtar Radan(a)		S. ANTHONIOZ : The Lion, the Shepherd, and the Master of Animals: Metaphorical Interactions and Governance Representations in Mesopotamian and Levantine Sources	<i>Discussion finale modérée par M. Ramez & L. Quillien.</i>
15h15-15h30	Petite pause			
Salles	Marguerite de Navarre Présidence : M. Guichard	Budé WS : (suite) Présidence : F. Weiershäuser	Salle 2 WS : (suite)	
IV. 15h30-16h	L. YUAN : Le dieu Amurru à Mari : une étude de cas sur un dieu, un roi et une capitale (§ 2.3)	M. RAMAZZOTTI : "Squashing the past on the future": Ecological systems for modelling the complexities of the ancient Near East	J. PFITZNER : Cows of battle, urinating lions, and frightened falcons: Unexpected metaphor in Sumerian literary compositions	
16h-16h30	P. BOU-PEREZ : The exaltation of war by kings and servants from a gender perspective (§ 3.2)	I. VIAGGIU : Machine Learning approaches for coding in artificial language and for multifactorial analysis of the Mesopotamian glyptic (Isin and Larsa period)	J. LAM : Visualizing "Death" (Môtu) in the Ugaritic Texts	
16h30-17h	R. HERNANIZ : Language, societies and prestige: royal correspondence in Old Babylonian		<i>Final Discussion led by L. Portuese & M. Pallavдини</i>	

LES ATELIERS

Dans le cadre de la 65^e *Rencontre Assyriologique Internationale* de Paris, nous avons hébergé quatorze ateliers, organisés par des collègues venant du monde entier. Ces ateliers apparaissent dans le programme (reproduit ci-dessus) sur fond coloré et sont énumérés ici par ordre alphabétique. Nous avons demandé aux organisateurs de nous tenir au courant d'éventuels projets de publication et remercions ceux qui ont eu la courtoisie de répondre.

Anatomy of Seals

Organisatrice

Laura BATTINI (CNRS, UMR 7192, Paris)

Artefacts, artisans et techniques.

Nouvelles approches contextuelles sur la culture matérielle au Proche-Orient ancien

Organisateurs

Grégory CHAMBON (EHESS/PSL, UMR 8120, Paris)

Michaël GUICHARD (EPHE/PSL, UMR 8120, Paris)

Francis JOANNÈS (Université Paris 1, UMR 7041, Nanterre)

Louise QUILLIEN (CNRS, UMR 7041, Nanterre)

Manon RAMEZ (EPHE/PSL, UMR 8120, Paris)

Les actes sont actuellement sous presse

Cousin, L. ; Quillien, L. & Ramez, M. (éd.), *Material Culture of Mesopotamia and Beyond I. People and their Material Environment in First Millennium BCE Babylonia*, OLA, Leuven/Paris/Bristol, CT.

Assyriology and Anthropology

Organisateurs

Emanuel PFOH (CONICET ; National University of La Plata)
Lorenzo VERDERAME (Università La Sapienza, Roma)

Publication

Les organisateurs ont prévu une publication future des actes de l'atelier.

Current Archaeological and Epigraphic Research in Iraq: the Transtigrine Region

Organisateurs

Lionel MARTI (CNRS, UMR 7192, Paris)
Cinzia PAPPI (Universität Innsbruck ; Freie Universität Berlin)

Current Research in Early Mesopotamian Studies

Organisateurs

Armando BRAMANTI (Université de Genève)
Nicholas KRAUS (Freie Universität Berlin)
Palmiro NOTIZIA (Università di Pisa)

Publication

Bramanti, A. ; Kraus, N. L. & Notizia, P. (éd.), *Current Research in Early Mesopotamian Studies. Proceedings of the Workshop organized at the 65th Rencontre Assyriologique Internationale, Paris 2019*, DUB-SAR 21, Münster, 2021.

Current Research in Middle Assyrian

Organisateurs

Jacob DE RIDDER (Friedrich-Schiller Universität Jena)
Daisuke SHIBATA (University of Tsukuba)

Digital Practices in Western Asiatic Studies: Experiments and Advances*Organisateurs*

Vanessa BIGOT JULOUX (EPHE/PSL, Paris)

Alessandro DI LUDOVICO (Università La Sapienza, Roma)

L'enseignement technique en Mésopotamie*Organisateurs*

Marine BÉRANGER (UMR 7192, Paris)

Paul DELNERO (Johns Hopkins University)

Luwian in Cuneiform*Organisateurs*

Alice MOUTON (CNRS, UMR 8167, Paris)

Iliya YAKUBOVICH (Russian Academy of Sciences ; Philipps-Universität Marburg)

Mathématiques dans différents cadres institutionnels : palais, temples, écoles, maisonnées*Organisatrice*

Christine PROUST (CNRS, UMR 7219 ; Université Paris Diderot)

Médecine mésopotamienne*Organisateurs*

Annie ATTIA (UMR 7192, Paris)

Gilles BUISSON (UMR 7192, Paris)

Publication

Les actes ont été publiés dans deux fascicules de la revue *Le Journal des Médecines Cunéiformes* 35 et 36, 2020.

René Dussaud et la question archéologique syrienne

Organisateur

Michel AL-MAQDISSI (DAO ; Musée du Louvre)

Publication

Les actes seront publiés dans un numéro spécial de *Studia Orontica* et édités par Michel al-Maqdissi et Eva Ishaq.

Researching Metaphor in the Ancient Near East: Perspectives from Texts and Images

Organisateurs

Marta PALLAVIDINI (Freie Universität Berlin)
Ludovico PORTUESE (Freie Universität Berlin)

Publication

Pallavidini, M. & Portuese, L. (éd.), *Researching Metaphor in the Ancient Near East*, Philippika 141, Wiesbaden, 2020.

The Shape of Stories: Narrative Structures in Cuneiform Literature

Organisateurs

Sophus HELLE (Aarhus University)
Gina KONSTANTOPOULOS (University of Helsinki)

Publication

Konstantopoulos, G. & Helle, S. (éd.), *The Shape of Stories. Narrative Structures in Cuneiform Literature*, CM 54, Leiden, 2023.

EN HOMMAGE À PIERRE AMIET (1922-2021)

A. THOMAS*

Pierre Amiet fut conservateur au département des Antiquités orientales du musée du Louvre à partir de 1961 avant d'en devenir le directeur de 1968 à 1988. D'une immense érudition et d'une rare intelligence, il a notamment marqué les études sur la glyptique et ses chers sceaux auxquels il a dédié sa thèse de doctorat sur la glyptique mésopotamienne archaïque ou encore une mémorable exposition intitulée « Bas-reliefs imaginaires », ainsi que sur l'Iran antique pour lequel il a révélé ce que l'on appelle désormais « l'âge des échanges inter-iraniens (3500-1700 avant J.-C.) ».

Reconnu dans le monde entier et toujours aussi lu et apprécié des étudiants comme des plus grands spécialistes, Pierre Amiet a profondément marqué l'Antiquité orientale de son empreinte érudite avec une approche fondée sur une analyse rigoureuse de l'iconographie et son intelligence fine des sources disponibles, en n'oubliant jamais de considérer celles qui manquent, s'interrogeant ainsi sur les nomades qui laissent trop peu de traces archéologiques. Parmi d'autres, ses intuitions sur les dynamiques à l'œuvre entre la fin du 4^e et le début du 2^e millénaire avant notre ère, des confins de l'Asie centrale au monde syro-mésopotamien, sont d'autant plus remarquables qu'elles se trouvent vérifiées par les fouilles archéologiques plus récentes. Curieux de tout et partant d'une immense culture, il a dédié sa vie à étudier l'Orient ancien et à faire mieux connaître et comprendre ce domaine qui lui était si cher depuis qu'enfant il était resté fasciné par un livre sur les Assyriens dont il avait dessiné les images.

Toujours aussi passionné que passionnant et ayant enseigné toute sa carrière, il est l'auteur de nombreux ouvrages devenus des références pour des générations d'étudiants et de chercheurs, dont de nombreux manuels (tels que *L'art antique du Moyen-Orient*, Citadelles et Mazenod, 1977 et *L'Antiquité orientale*, Que sais-je ? 185, Paris, 2013 [4^e édition])

* Musée du Louvre.

par lesquels beaucoup d'entre nous ont découvert puis mieux compris l'antiquité orientale qui lui était si chère.

Généreux de son savoir exceptionnel, tout en étant d'une grande discrétion, presque retranché derrière les œuvres qu'il aimait et connaissait si bien, cet homme délicat, qui vient de s'éteindre, a durablement marqué l'archéologie orientale au travers de son œuvre qui restera à jamais.



Pierre Amiet dans la salle dite « de l'Apadana » de Suse au département des Antiquités orientales du musée du Louvre en 2014.

Cliché N. Benoit/musée du Louvre – DAO.

EXTRAITS D'UN ENTRETIEN ORAL AVEC
PIERRE AMIET LE 27 FÉVRIER 2019

A. THOMAS* & F. MARDRUS*

« *La première Rencontre, je me souviens, c'était au Louvre.* »¹

Réalisé dans le cadre du programme « Témoins du Louvre » en prévision de la 65^e Rencontre Assyriologique Internationale organisée à Paris entre les 8 et 12 juillet 2019, cet entretien a été mené par Ariane Thomas et François Mardrus. Le film a été projeté le 10 juillet au sein du palais du Louvre, en présence de Pierre Amiet. Une transcription abrégée de ses propos annotés est ici publiée.

ENFANCE ET DÉCOUVERTE DE L'ORIENT ANCIEN

« Toute mon enfance s'est passée à Strasbourg en Alsace, [où l']on ne peut pas faire un trou (...) sans tomber sur du romain (...) [ou] du préhistorique (...) Et toute mon enfance, je ne concevais de château qu'en ruines, et on ne [les] visitait (...) que pour gratouiller et ramasser des morceaux. (...) En '36, mon père avait son mois de vacances et nous les avons passées dans les Moyennes Vosges. On se promenait (on marche beaucoup en Alsace), et je demande à ma tante « Parle-moi des Assyriens »... Et ça m'a conquis. Alors elle m'a prêté le livre de Delaporte qui est là-haut. (...) Ça m'a enthousiasmé. Je voyais dans les références le *Découvertes en Chaldée*...² Mon père (...) pouvait l'emprunter à la bibliothèque municipale et (...) il est arrivé avec deux grands in-folio. (...) J'en ai encore des dessins. »

ÉTUDES ET CARRIÈRE

« En '39 nous sommes obligés de quitter l'Alsace. (...) La guerre fut une grande coupure dans ma vie. (...) Et puis après la guerre, j'ai pu reprendre

* Musée du Louvre.

¹ Cette première Rencontre Assyriologique, à laquelle Pierre Amiet, encore étudiant, a assisté au Louvre et s'est tenue du 26 au 28 juin 1950 autour des thèmes « Aspect fondamental de la pensée babylonienne » et « La fonction culturelle des ziggurats ».

² E. de Sarzec, *Découvertes en Chaldée*, publié par les soins de L. Heuzey, A. Amiaud & F. Thureau-Dangin, Paris, 1884-1912.

mes études supérieures à Paris à l'École du Louvre. J'envisageais déjà de faire en même temps une licence à la Sorbonne. C'est là qu'en '45-46, j'ai commencé par l'Antiquité et j'ai eu d'excellents professeurs. (...) Puis, j'ai eu la chance qu'en '48 ou '49, André Parrot a pu me faire entrer au CNRS, d'abord comme stagiaire où j'étais royalement payé 25 000 francs ce qui m'a servi à payer la dactylographie de ma thèse de l'école du Louvre sur le thème de l'aigle dans l'art de l'antiquité orientale³, que j'ai soutenue en 1950. »

« Cette année-là, je suis allée à l'École Biblique de Jérusalem. J'aurais dû y aller en 1948, mais l'État d'Israël a coupé la Palestine en deux (...). J'ai fouillé à Tell Farah pendant trois campagnes, de 1950 à 1951 ! (...) Avec beaucoup de gentillesse et de tact, le Père de Vaux m'a dit "Vous n'avez pas la santé pour faire un fouilleur", (...) donc je suis rentré fin '54 et j'ai décidé de faire [une] thèse de doctorat d'État sur la glyptique mésopotamienne archaïque⁴. Mais c'était un long travail (...) et entretemps André Parrot trouvait qu'avec mon diplôme de l'École du Louvre, j'avais droit à un poste de conservateur dans un musée national. Seulement, le département [du Musée du Louvre] était tout à fait garni... J'[y] allais une ou deux fois par semaine (...), j'[y] ai rencontré le gentil *Roland de Mecquenem* qui étudiait les antiquités rapportées de Suse et (...) Louis Le Breton. (...) Alors en '58, j'ai pris le poste de conservateur du musée de Chambéry, à la tête du musée des Beaux-Arts. (...) Quand je le pouvais je prenais un prétexte pour être envoyé à Paris (...) et je faisais un crochet par le Louvre. (...)

Il fallait m'intéresser à l'histoire de la Savoie et (...) en particulier (...) en 1960 on célébrait le rattachement de la Savoie à la France. (...) J'ai fait une exposition historique des liens de la Savoie et de la France. »

LE LOUVRE

« [Puis] les choses avaient changé à Paris. André Parrot avait ses fouilles de Mari. Jean Nougayrol, (...) qui était conservateur adjoint je crois, a été obligé (...) de choisir entre l'École Pratique des Hautes Études et le Louvre. Il a choisi les Hautes Études, et voilà André Parrot qui n'a plus de collaborateur et qui pense à moi ! (...) C'est comme ça qu'en '61, (...) j'ai rejoint le Louvre. André Parrot assurait plusieurs casquettes : il était président de la Commission des fouilles (...), il avait lancé à l'initiative de Malraux *L'Univers des Formes* ... (...) Tout au long des années '60 il faisait tellement de choses que je faisais ce que je voulais dans le département. (...) Je déplaçais ceci ou cela... Surtout le Louvre vivait encore sur des souvenirs de l'avant-guerre, c'est-à-dire qu'on

³ Voir pour cette thèse de premier cycle restée inédite P. Amiet, « L'aigle dans l'art et la religion de la Mésopotamie antique », *La Revue du Louvre et des musées de France* 8, 1950, p. 200-202 ; *id.* « L'homme-oiseau dans l'art mésopotamien », *Orientalia* 21, 1952, p. 149-167.

⁴ Pierre Amiet, *La glyptique mésopotamienne archaïque* [1^{ère} éd.], Paris, 1961.

utilisait de vieilles vitrines sur un socle qui servait de magasin (...) et qu'il fallait absolument changer. Donc j'en ai commandé d'autres. (...) Dans la première salle, il y avait des statues (...) l'une d'elles avec une inscription que personne n'avait lue (...). Ça m'a donné l'idée d'aller dans les réserves (...) [où] je vois des mains... (...) Je les apporte et ça collait⁵ ! Et c'est comme ça qu'Agnès Spycket a ensuite eu l'idée de rapprocher une tête (...) de la statue [de Narundi] et effectivement ça coïncide. »

« Dix ans plus tard, [André Parrot] a pris sa retraite en '71 et donc je lui ai succédé à ce moment-là⁶. [En parallèle,] je continuais à enseigner à l'École du Louvre pendant 28 années jusqu'à ma retraite en 1988. (...) »

DE QUELQUES CONTRIBUTIONS ET PASSIONS MAJEURES

« J'ai modifié la présentation [des antiquités orientales dans les salles]. Je voulais les placer dans l'ordre chronologique (...). [Par ailleurs, j'ai] reçu Dominique Beyer (...) dans mon département en '77 je crois, en même temps que Béatrice André-Salvini. (...) »

[Concernant] le Grand Louvre, (...) [avec] le chargé du Grand Louvre, Émile Biasini, j'avais visité le département et je lui avais dit "Voyez les taureaux ailés qui sont côte à côte à l'origine, ils devraient l'être..." : ça a fait tilt et donc il a décidé de les déplacer et de les transporter [dans la cour des Postes où sont aujourd'hui présentés les vestiges de Khorsabad]. (...) »

[À propos d'une autre passion], la glyptique, il y a [notamment] eu cette exposition à la Monnaie⁷, [qui] s'appelait *Bas-reliefs imaginaires* (...). Traditionnellement, c'était purement descriptif et là au contraire, je tenais à donner une interprétation [des sceaux], ce à quoi je tiens beaucoup. [Un an avant, j'avais publié] la glyptique susienne⁸. (J'en rêvais...). (...) L'iconographie m'a toujours intéressé... et c'est ce que j'explique dans l'introduction du *Que sais-je ?*⁹ d'une part, et d'autre part dans le sujet de la

⁵ Pierre Amiet a ainsi rapproché les mains de la partie inférieure d'une statue debout de Manishtushu d'Akkad (voir P. Amiet, *L'art d'Agadé au Musée du Louvre*, Paris, 1976, n° 13).

⁶ Précisément, Pierre Amiet est devenu directeur du département des Antiquités orientales en 1968 alors qu'André Parrot devenait le premier directeur du musée du Louvre, poste créé à cette date sinon pour ce dernier. André Parrot (1901-1980) occupa ce poste jusqu'à sa retraite peu après qu'il ait eu 70 ans en 1971 (retraite officielle en 1972).

⁷ *Bas-reliefs imaginaires de l'ancien Orient d'après les cachets et les sceaux-cylindres* [Catalogue de l'exposition organisée à l'Hôtel de la Monnaie, Paris, juin-octobre 1973], Paris, 1973.

⁸ Pierre Amiet, *Glyptique susienne des origines à l'époque des Perses achéménides. Cachets, sceaux-cylindres et empreintes antiques découverts à Suse de 1943 à 1967* (Vol. 1 : Textes ; vol. 2 : Planches), MDP 43, Paris, 1972.

⁹ P. Amiet, *L'Antiquité orientale, Que sais-je ?* 185, Paris, 2013 [4^e édition de la version éditée en 1994 avec une conclusion nouvelle en 2009 ; 1^{ère} éd. 1971 sous le titre *Les civilisations antiques du Proche-Orient*].

Rencontre de 2016¹⁰. (...) [Dans] toute la tradition occidentale, (...) il y a correspondance entre les littératures et l'iconographie. (...) J'ai travaillé ça il n'y a pas tellement longtemps.

Quand j'avais quelque chose à dire, je l'écrivais... J'étais heureux de le donner à la *Revue d'assyriologie* et j'ai continué jusqu'à assez récemment¹¹. »

L'entretien filmé et monté par les équipes du musée du Louvre¹² est disponible sur la chaîne Youtube du Louvre¹³. L'ensemble du film préparatoire (durée 2h) est archivé au département des Antiquités orientales du musée du Louvre.



Pierre Amiet chez lui à Paris en 2015. Cliché A. Thomas.

¹⁰ A. Thomas, « Hommage à Pierre Amiet. Écrit et image dans l'Antiquité orientale », dans P. Attinger, A. Cavigneaux, C. Mittermayer & M. Novák (éd.), *Text and Image. Proceedings of the 61^e Rencontre Assyriologique Internationale, Geneva and Bern, 22-26 June 2015*, OBO SA 40, Leuven/Paris/Bristol, 2018, p. 3-10.

¹¹ Citons le dernier article remis à la *Revue d'Assyriologie et d'Archéologie orientale* : P. Amiet, « Princesses de Bactriane ou "Gracieuses mères" trans-élamites ? », *RA* 104, 2010, p. 3-7.

¹² Un grand merci à Didier Boucheron qui a patiemment œuvré au montage au musée du Louvre.

¹³ https://www.youtube.com/watch?v=YRcFreDkf_o. Durée : 16 minutes.

HOMMAGE À BÉATRICE SALVINI (1949-2020)

Ariane THOMAS



D'une discrétion raffinée, Béatrice André-Salvini a laissé un souvenir ému au musée du Louvre où beaucoup gardent vive sa mémoire et penseraient encore pouvoir la croiser au détour du couloir des bureaux de la Conservation¹. Jeune conservatrice, elle est entrée au Louvre en 1977 recrutée par Pierre Amiet pour intégrer le département des Antiquités orientales qu'elle dirigea plus tard pendant près de dix ans entre 2004 et 2014.

Tout au long de sa carrière, elle avait su nouer de solides liens avec des personnes issues d'horizons culturels et sociaux des plus variés avec lesquels elle savait alors rire franchement. Son intelligence dépassait de loin sa remarquable production scientifique pour englober plus largement

¹ Pour reprendre la formule de son amie Nicole Chevalier « Béatrice André-Salvini, de Babylone aux routes d'Arabie », *Grande Galerie* 54, 2021, p. 14-15.

son élégance dans la vie et avec les autres, faisant face en toute circonstance. Elle restera dans nos cœurs et nos mémoires une grande dame savante, une humaniste pleine de tact et de subtilité enjouée, qui a beaucoup fait pour l'archéologie orientale et pour le musée du Louvre auxquels elle a voué l'essentiel de sa vie trop courte. Merci à elle pour tous ceux qu'elle a aidés et pour ce qu'elle a réalisé au musée, elle qui a accompagné la mutation du Grand Louvre et qui a conçu des expositions ayant fait date dans les mémoires (citons *Naissance de l'écriture*, 1982 ; *Babylone*, 2008 ; *Routes d'Arabie*, 2010). Ayant enseigné à des générations d'élèves de l'*École du Louvre* des sujets ardu qu'elle rendait passionnants, elle a beaucoup œuvré pour faire connaître l'histoire et la richesse des écrits cunéiformes, de Babylone et de bien d'autres sujets, avec rigueur et ouverture. Elle a enfin beaucoup fait pour soutenir l'activité archéologique tant en la valorisant au travers des conférences sur l'actualité de la recherche archéologique qu'en siégeant à la commission des fouilles du Ministère des affaires étrangères où elle présida la sous-commission Orient ancien.

Elle nous manque à jamais mais l'on garde vif le beau souvenir d'elle et de son action au Louvre et en-dehors, avec sa large communauté d'amis et de collègues assyriologues, archéologues, universitaires, conservateurs, documentalistes, régisseurs mais aussi ambassadeurs, journalistes, sans oublier ses élèves et ses proches pour qui elle était toujours là avec amour.

HOMMAGE À PAUL PEETERS (1965-2021)

Nele ZIEGLER



Au moment de terminer le travail éditorial du présent ouvrage, nous avons appris la triste nouvelle du décès prématuré de Paul Peeters. Nous voulons ici lui rendre un bref hommage qui ne sera que le pâle reflet de nos sentiments de gratitude pour un homme à la personnalité à la fois retenue et rayonnante.

La maison Peeters, fondée en 1857, avait déjà une bien longue tradition lorsque Paul Peeters en prit la direction à la suite de son père. Au-delà de ses travaux d'imprimerie spécialisée, elle a occupé une place de plus en plus importante dans les éditions orientalistes en général, et dans celle des travaux des assyriologues français en particulier. P. Peeters a accepté en 2012 d'éditer la nouvelle collection des *Publications de l'Institut du Proche-Orient ancien du Collège de France (PIPOAC)*, dont le présent ouvrage constitue le cinquième tome. Il a aussi permis la poursuite d'entreprises antérieures qui cherchaient un nouveau lieu d'accueil.

On se limitera à citer la série des *Archives royales de Mari* (ARM), accueillie chez Peeters à partir de 2012, ainsi que celle de *Ras-Shamra–Ougarit* (RSO), et plus récemment celle de *Orbis Biblicus et Orientalis* (OBO), dans laquelle sont parus de nombreux actes de colloques organisés au Collège de France. Il est clair que c'est à la personnalité de Paul Peeters que l'on doit l'enrichissement du catalogue de sa maison déjà bien fourni, qui a été une chance pour les travaux de nos disciplines : sa présence discrète et aimable lors de nombreux colloques a permis de nouer et d'approfondir de fructueux contacts débouchant sur une collaboration toujours agréable.

Le jour de l'inauguration de la Rencontre, le 8 juillet 2019, les éditeurs ont pu offrir à Dominique Charpin le volume qui lui a été dédié. La maison Peeters avait tout mis en œuvre pour que le livre voie le jour et arrive à temps, malgré des délais vraiment serrés. Paul Peeters avait tenu à être présent, lors de ce moment. Après cette expérience très positive, il nous parut souhaitable que le *Compte rendu de la 65^e Rencontre Assyriologique Internationale* prenne place dans la série PIPOAC. Le plaisir que nous avons à voir l'ouvrage terminé se teinte de tristesse à la pensée que Paul Peeters ne sera plus des nôtres pour en annoncer la sortie.

Nous adressons à sa famille et à tous ses collaborateurs nos condoléances et nous sommes sûrs que l'élan qu'il a donné à la maison familiale se poursuivra, au bénéfice de la recherche. Et nous souhaitons dire ici :

Merci, M. Peeters, pour ce que vous avez accompli !

SITES WEB CITÉS

ARCHIBAB	Archives babyloniennes (XX ^e -XVII ^e siècles av. J.-C.) (https://www.archibab.fr)
BDTNS	Base de Datos de Textos Neo-Sumerios (http://bdtns.filol.csic.es)
CDLI	Cuneiform Digital Library Initiative (https://cdli.ucla.edu)
CTH	Catalog der Texte der Hethiter (https://www.hethport.uni-wuerzburg.de/CTH)
ETCSL	The Electronic Text Corpus of Sumerian Literature (https://etcsl.orinst.ox.ac.uk)

LISTE DES ABRÉVIATIONS BIBLIOGRAPHIQUES

AAAS	Annales Archéologiques Arabes Syriennes
AAICAB	Archives Administratives et Inscriptions Cunéiformes de l'Ashmolean Museum et de la Bodleian Collection, Oxford
AASOR	The Annual of the American Schools of Oriental Research
AB	Anchor Bible
AbB	Altbabylonische Briefe
ABC	A. K. Grayson, <i>Assyrian and Babylonian Chronicles</i> , TCS 5, Locust Valley, 1975
AfK	Archiv für Keilschriftforschung
AfO	Archiv für Orientforschung
AfO Beih.	Archiv für Orientforschung, Beiheft
AH	Achaemenid History
AHw	W. von Soden, <i>Akkadisches Handwörterbuch</i> , Wiesbaden, 1958-81
AJA	American Journal of Archaeology
AJSL	American Journal of Semitic Languages and Literatures
AKA	E. A. W. Budge & L. W. King, <i>Annals of the Kings of Assyria, Volume 1</i> , London, 1902
ALASP	Abhandlungen zur Literatur Alt-Syrien-Palästinas
AMD	Ancient Magic and Divination

AMI NF	Archäologische Mitteilungen aus Iran, Neue Folge
ANEM	Ancient Near East Monographs
AnOr	Analecta Orientalia
AnSt	Anatolian Studies
AOAT	Alter Orient und Altes Testament
AoF	Altorientalische Forschungen
AOS	American Oriental Series
APAW	Abhandlungen der Preußischen Akademie der Wissenschaften
ARM	Archives royales de Mari
ArOr	Archiv Orientální
AS	Assyriological Studies
ASJ	Acta Sumerologica Japanensia
AUCT	Andrews University Cuneiform Texts
AuOr	Aula Orientalis
AUWE	Ausgrabungen in Uruk-Warka Endberichte
AVO	Altertumskunde des Vorderen Orients
AW	Antike Welt
BaF	Baghdader Forschungen
BAH	Bibliothèque Archéologique et Historique
BaM	Baghdader Mitteilungen
BAR	British Archaeological Reports (IS : International Series)
BASOR	Bulletin of the American Schools of Oriental Research
BATSH	Berichte der Ausgrabung Tall Šēḫ Ḥamad
BBB	Bonner Biblische Beiträge
BBVO	Berliner Beiträge zum Vorderen Orient
BE	Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania
BETL	Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium
BiMes	Bibliotheca Mesopotamica
BIN	Babylonian Inscriptions in the Collection of James B. Nies
BiOr	Bibliotheca Orientalis
BISIEL	Brill's Studies in Indo-European Languages & Linguistics
BJRL	Bulletin of the John Rylands Library
BKAT	Biblischer Kommentar Altes Testament
BoSt	Boghazköi-Studien
BPOA	Biblioteca del Próximo Oriente Antiguo

BRM	Babylonian Records in the Library of J. Pierpont Morgan
BSOAS	Bulletin of the School of Oriental and African Studies
BuB	Babel und Bible
BZAW	Beihefte zur Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
CAD	<i>The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago</i> (1956-2011)
CAT	Commentaire de l'Ancien Testament
CBQ	The Catholic Biblical Quarterly
CDOG	Colloquien der Deutschen Orient-Gesellschaft
CHANE	Culture and History of the Ancient Near East
CIPA	Comité International de la Photogrammétrie Architecturale
CM	Cuneiform Monographs
CMAO	Contributi e Materiali di Archeologia Orientale
CNIP	The Carsten Niebuhr Institute of Ancient Near Eastern Studies Publications
COS	W. W. Hallo & K. Lawson Younger, <i>The Context of Scripture</i> [3 vol.], 2003
CRAIBL	Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres
CT	Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum
CTMMA	Cuneiform Texts in the Metropolitan Museum of Art
CTN	Cuneiform Texts from Nimrud
CUSAS	Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology
DA	A. Boissier, <i>Documents assyriens relatifs aux présages</i> , Paris, 1894-99
DBH	Dresdner Beiträge zur Hethitologie
DialArch	Dialoghi di Archeologia
DJD	Discoveries in the Judaean Desert
FAOS	Freiburger altorientalische Studien
FHL	J.-M. Durand & E. Laroche, « Fragments hittites du Louvre », in Institut français d'études anatoliennes, Istanbul (éd.), <i>Mémorial Atatürk : études d'archéologie et de philologie anatoliennes</i> , Paris, 1982, p. 73-107
FM	Florilegium marianum
FuB	Forschungen und Berichte

L

LISTE DES ABRÉVIATIONS

GMTR	Guides to the Mesopotamian Textual Record
HANEM	History of the Ancient Near East, Monographs
HBM	Hebrew Bible Monographs
HdO	Handbuch der Orientalistik
HEO	Hautes Études Orientales
HES	Heidelberger Emesal-Studien
HiMA	Revue internationale d'Histoire Militaire Ancienne
HSAO	Heidelberger Studien zum Alten Orient
HSS	Harvard Semitic Series
HTR	Harvard Theological Review
HUCA	Hebrew Union College Annual
IAPAS	Institute of Archaeology Publications. Assyriological Series
IBoT	Istanbul Arkeoloji Müzelerinde bulunan Boğazköy Tabletleri
IBS	Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft
IEJ	Israel Exploration Journal
IrAnt	Iranica Antiqua
ISCANE	International Scholars Conference on Ancient Near Eastern Economies
JA	Journal asiatique
JANEH	Journal of Ancient Near Eastern History
JANER	Journal of Ancient Near Eastern Religions
JANES	Journal of the Ancient Near East Society
JAOS	Journal of the American Oriental Society
JBL	Journal of Biblical Literature
JCMS	Journal of the Canadian Society for Mesopotamian Studies
JCS	Journal of Cuneiform Studies
JCS Suppl. (= JCSSS)	Journal of Cuneiform Studies Supplemental Series
JEN	Joint Expedition with the Iraq Museum at Nuzi
JEOL	Jaarbericht van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap "Ex Oriente Lux"
JESHO	Journal of the Economic and Social History of the Orient
JHS	Journal of Hellenic Studies
JNES	Journal of Near Eastern Studies
JSOT	Journal for the Study of the Old Testament (Sup. = Supplement)

KAL	Keilschrifttexte aus Assur literarischen Inhalts
KBo	Keilschrifttexte aus Boghazköi
KS	Keilschriftliche Studien
KST	Kazı Sonuçları Toplantısı
KUB	Keilschrifturkunden aus Boghazköi
LAOS	Leipziger Altorientalistische Studien
LAPO	Littératures anciennes du Proche-Orient
LAS	S. Parpola, <i>Letters from Assyrian Scholars to the Kings Esarhaddon and Assurbanipal</i> , AOAT 5, Kevelaer, 1970-1983
MAD	Materials for the Assyrian Dictionary
MARI	Mari Annales de Recherches Interdisciplinaires
MC	Mesopotamian Civilizations
MDP	Mémoires de la Délégation en Perse
MHEO	Mesopotamian History and Environment. Occasional Publications
MOS Studies	Actes du MOS Symposium
MS	Melammu Symposia
MSH	Michigan Studies in Humanities
MTT	Matériaux pour l'étude de la Toponymie et de la Topographie
MVN	Materiali per il vocabolario neo-sumero
NABU	Nouvelles Assyriologiques Brèves et Utilitaires
NAPR	Northern Akkad Project Reports
NATN	D. I. Owen, <i>Neo-Sumerian Archival Texts Primarily from Nippur in the University Museum, the Oriental Institute and the Iraq Museum</i> , Winona Lake, 1982
OAC	Orientalis Antiqui Collectio
OAW DG	Österreichische Akademie der Wissenschaften / Denkschriften der Gesamtakademie
OBC	Orientalia Biblica et Christiana
OBO	Orbis Biblicus et Orientalis
OECT	Oxford Editions of Cuneiform Texts
OIC	Oriental Institute Communications
OIM	Oriental Institute Microfiche
OIP	Oriental Institute Publications
OIS	Oriental Institute Seminars
OLA	Orientalia Lovaniensia Analecta
OLP	Orientalia Lovaniensia Periodica
OLZ	Orientalistische Literaturzeitung

OPBF	Occasional Publications of the Babylonian Fund
OPSNKF	Occasional Publication of the Samuel Noah Kramer Fund
Or (= OrNS)	Orientalia (= Orientalia Nova Series)
OrAnt	Oriens Antiquus
PBS	The University Museum Publications of the Babylonian Section
PdP	La Parola del Passato
PIHANS	Publications de l'Institut Historique Archéologique Néerlandais de Stamboul
PIPOAC	Publications de l'Institut du Proche-Orient ancien du Collège de France
PNA	The Prosopography of the Neo-Assyrian Empire
PPAC	Periodic Publications on Ancient Civilisations
RA	Revue d'assyriologie et d'archéologie orientale
RB	Revue Biblique
ResOr	Res Orientales
RGTC	Répertoire géographique des textes cunéiformes
RIMA	The Royal Inscriptions of Mesopotamia, Assyrian Periods
RIMB	The Royal Inscriptions of Mesopotamia, Babylonian Periods
RIME	The Royal Inscriptions of Mesopotamia, Early Periods
RINAP	Royal Inscriptions of the Neo-Assyrian Period
RIA	Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie
RSO	Rivista degli Studi Orientali
RTC	F. Thureau-Dangin, <i>Recueil de tablettes chaldéennes</i> , Paris, 1903
SAA	State Archives of Assyria
SAAB	State Archives of Assyria Bulletin
SAACT	State Archives of Assyria Cuneiform Texts
SAALT	State Archives of Assyria Literary Texts
SAAS	State Archives of Assyria Studies
SANEM	Studies on the Ancient Near East and the Mediterranean
SANER	Studies in Ancient Near Eastern Records
SAOC	Studies in Ancient Oriental Civilization
SAT	Sumerian Archival Texts

SBL MS	Society of Biblical Literature Monograph Series
SBL WAW	Society of Biblical Literature Writings from the Ancient World
SCCNH	Studies on the Civilization and Culture of Nuzi and the Hurrians
SD (= SDIOA)	Studia et Documenta ad Iura Orientis Antiqui pertinentia
SJOT	Scandinavian Journal of the Old Testament
SMEA	Studi Micenei ed Egeo-Anatolici
SSA SM	Seminario di Studi Asiatici, Series Minor
SSN	Studia Semitica Neerlandica
StCh	Studia Chaburensia
StBoT	Studien zu den Boğazköy-Texten
StMed	Studia Mediterranea
StMes	Studia Mesopotamica
StOr	Studia Orientalia
StPohl (= StP SM)	Studia Pohl: Series Maior
SVA	Schriften zur Vorderasiatischen Archäologie
TCL	Textes cunéiformes du Louvre
TCO	Testi della Collezione Ojeil
TCS	Texts from Cuneiform Sources
ThLZ	Theologische Literaturzeitung
TIM	Texts in the Iraq Museum
TMH	Texte und Materialien der Frau Professor Hilprecht Collection (NF = Neue Folge)
TUAT	Texte aus der Umwelt des Alten Testaments
UAVA	Untersuchungen zur Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie
UCP	University of California Publications in Semitic Philology
UE	Ur Excavations
UET	Ur Excavations Texts
UF	Ugarit-Forschungen
UISK	Untersuchungen zur indogermanischen Sprach- und Kulturwissenschaft
VAB	Vorderasiatische Bibliothek
VAS	Vorderasiatische Schriftdenkmäler der königlichen Museen zu Berlin
VDI	Vestnik drevnej istorii
VO	Vicino Oriente

VT	Vetus Testamentum (Sup. = Supplements)
WO	Die Welt des Orients
WOO	Wiener offene Orientalistik
WTJ	Westminster Theological Journal
WVDOG	Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft
WZKM	Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes
YNER	Yale Near Eastern Researches
YOS	Yale Oriental Series
ZA	Zeitschrift für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie
ZABR (= ZAR)	Zeitschrift für Altorientalische und Biblische Rechts- geschichte
ZfR	Zeitschrift für Religionswissenschaft